

## ДОГОВОР

№...../.....2015 г.

Днес .....2015 г., в гр. Попово се сключи настоящият договор между:

**1. ТП ДЛС „Черни Лом“ гр. Попово към „СЕВЕРОИЗТОЧНО ДЪРЖАВНО ПРЕДПРИЯТИЕ“ ДП - Шумен с БУЛСТАТ 2016174120095, със седалище и адрес на управление: гр. Попово, бул. „М. Маджаров“ № 68 представлявано от инж. Григор Игнатиев Гогов в качеството си на директор, наричан по-долу за краткост Възложител, от една страна,**

и

**2. ЕТ „ПЛАМКО – Пламен Георгиев“ гр. Попово, със седалище и адрес на управление: гр. Попово, ул. „Гагарин“ № 12, ЕИК: 040492787, представлявано от Пламен Георгиев Величков, наричан по-долу за краткост Изпълнител, от друга страна,**

на основание чл. 101е, във връзка с чл. 14, ал. 4, т. 2 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), съгласно протокол от 05.03.2015 г. на комисията за избор на изпълнител, назначена със Заповед № 36/27.02.2015 г. се сключи този договор, с който страните по него се споразумяха за следното:

### І. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да **предостави възможност за изпълнение на следното:** „ *Периодична покупка чрез заплащане на хранителни продукти и напитки за осъществяване на обслужващи дейности при провеждането на организиран ловен туризъм от ТП Държавно ловно стопанство „Черни Лом“ гр. Попово при „СИДП“ ДП Шумен за 2015 година в четири обособени позиции* ”, а именно за **Позиция № 2 – „Периодична покупка чрез заплащане на риба – прясна и други морски и речни продукти ”**

съгласно **Техническото предложение на Изпълнителя, неразделна част от този договор и в съответствие с изискванията на Възложителя, посочени в Техническата спецификация и документацията към публичната покана.**

(2) Покупката/ите ще се извършват съгласно изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, посочени в документацията за участие в процедурата и техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, представляваща неразделна част от този договор.

(3) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще предостави възможност за извършване на покупките при условията на направеното от него предложение.

### ІІ. МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя възможността от извършване на покупките от страна **Възложителя** в посочените от него собствени/наети или предоставени за ползване търговски обект/и находящи се на територията на гр. Попово .

Чл. 3 Място на изпълнение:

Наименование на обекта: „Смесен магазин за търговия с хранителни и нехранит. стоки“

Адрес на обекта: гр. Попово, ул. „Асен Златаров“ № 58

Работно време на обекта: всеки ден от Понеделник до Неделя вкл. За времето от 06.45 до 21.30 часа

Чл. 4. Срок на договора – от датата на подписване до **31.12.2015 г.**

### **III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

**Чл. 5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има следните права и задължения:

1. Да получи възможността от извършване на покупките в срока и при условията, договорени между страните съгласно настоящият договор;

2. Възложителят може да извършва покупки в обем и вид, съгласно артикули от посочените в техническата спецификация, като ги заплаща съобразно единични цени съгласно цените към момента на покупката в посочените търговски обект/и находящи се на територията на гр. Попово от Изпълнителя, в рамките на предвидения от възложителя финансов ресурс за всяка конкретна позиция по отделно;

3. Да развали договора едностранно, в случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не предостави възможността от извършване на покупка в посочените от него търговски обект/и находящи се на територията на гр. Попово по настоящия договор и ако артикулите не отговарят на техническите спецификации на Възложителя.

4. Да заплаща определената цена по размер, начин и в срок, уговорени между страните в настоящият договор.

**Чл. 6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има следните права и задължения:

1. да изпълнява качествено в съответствие с предложеното в офертата му, включително техническо предложение, което е неразделна част от настоящия договор.

2. да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

3. да осигури за своя сметка превоза на доставката до мястоизпълнението по чл. 3 от настоящият договор;

4. да поддържа налични количества от артикулите предмет на покупка в настоящия договор в посочените от него търговски обект/и находящи се на територията на гр. Попово;

5. да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

### **IV. СРОК НА ГОДНОСТ НА ПРЕДЛАГАНИТЕ АРТИКУЛИ**

**Чл. 7.** Предлаганите артикули трябва да бъдат във срок на годност към момента на извършване на покупките.

**Чл. 8.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че предлаганите артикули отговарят на български държавни стандарти за качество, български стандарти, които въвеждат европейски, международни стандарти, европейски технически одобрения или общи технически документации, или еквивалентно.

### **V. ЦЕНИ И ПЛАЩАНИЯ**

**Чл. 9.** За изпълнение предмета на настоящия договор ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на Изпълнителя, съгласно единичните цени към момента на покупката в посочените търговски обект/и находящи се на територията на гр. Попово от Изпълнителя, но не повече от прогнозната обща сума в размер на 1 000,00 лв (хиляди лева) без вкл. ДДС в рамките на предвидения от възложителя финансов ресурс, след извършена покупка и представена фактура от страна на Изпълнителя.

**Чл. 10.** Плащанията по чл. 9 ще се извършват в брой на касата/ите в посочените от Изпълнителя търговски обект/и находящи се на територията на гр. Попово и съгласно условията на договора, в момента на извършване на всяка конкретна покупка по отделно и представена фактура от страна на Изпълнителя.

## **VI. ОТГОВОРНОСТ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл.11.** При забавено предоставяне от възможност за извършване на покупки по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, той дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0.5 % от договореното възнаграждение с ДДС за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % от общата прогнозна стойност посочена в чл.9 от настоящия договор, като в случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ няма интерес от забавеното изпълнение, той има право да прекрати едностранно договора, с 3-дневно писмено уведомление.

**Чл.12.** Изплащането на неустойки и обезщетения по този договор не лишава изправната страна по договора от право да търси обезщетение за вреди и пропуснати ползи по общия ред.

## **VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл.13.** Настоящият договорът се прекратява:

1. С изтичане на срока по чл.4 или с достигане на предвидената в чл.9 стойност;
2. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;
3. При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора с 3-дневно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната страна;
4. При констатирани нередности и/или конфликт на интереси – с изпращане на едностранно писмено предизвестие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
5. С окончателното му изпълнение;
6. По реда на чл.43, ал.4 от Закона за обществени поръчки;
7. Когато са настъпили съществени промени във финансирането на настоящата поръчка- предмет на договора, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата;

8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора без предизвестие, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ:

- 8.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 24(двадесет и четири) часа;
- 8.2. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;
- 8.3. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между страните за извършените от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и одобрени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ дейности по изпълнение на договора.

## **VIII. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

**Чл.14.** Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са валидни, когато са изпратени по пощата (с известие за доставяне), (по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

**Чл.15.** Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес.

**Чл.16.** Всички спорове по този договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие – ще се отнасят за решаване от компетентния съд в Република България.

**Чл.17.** За всички неуредени в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство.

**Чл.18.** Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от този договор, на трета страна, освен в случаите по чл.43, ал.7 от ЗОП.

Неразделна част от настоящия договор са:

1. Техническата спецификация
2. Техническо предложение за изпълнение на поръчката

Настоящият договорът се сключи в два еднообразни екземпляра – по един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и един за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

Директор ТП ДЛС "Черни Лом"  
(инж. Григор Гогов)

Главен счетоводител:

(Ивета Димитрова)



**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

(... П. Величкова ...)  
(име, подпис и печат)



## ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

**УВАЖАЕМИ Дами и Господа,**

След запознаване с документацията за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка чрез Публична покана по реда на чл.101а от ЗОП, с предмет „Периодична покупка чрез заплащане на хранителни продукти и напитки за осъществяване на обслужващи дейности при провеждането на организиран ловен туризъм от ТП Държавно ловно стопанство "Черни Лом" гр.Попово при „СИДП“ ДП Шумен за 2015 година в четири обособени позиции, а именно:

**Позиция № 2 – „Периодична покупка чрез заплащане на риба –прясна и други морски и речни продукти ”**

в качеството си на участник в процедурата по реда на чл.101а от ЗОП за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Периодична покупка чрез заплащане на хранителни продукти и напитки за осъществяване на обслужващи дейности при провеждането на организиран ловен туризъм от ТП Държавно ловно стопанство "Черни Лом" гр.Попово при „СИДП“ ДП Шумен за 2015 година в четири обособени позиции, а именно:

**Позиция № 2 – „Периодична покупка чрез заплащане на риба –прясна и други морски и речни продукти ”**

Заявявам, от името на *ЕП "Момин"*....., че ще организираме и изпълним поръчката при следните условия:

**1.Технически изисквания** – наименование на артикулите, които при необходимост Възложителят ще използва до предварително заявен прогнозен ресурс:

№	АРТИКУЛ / НАИМЕНОВАНИЕ	Мерна единица и разфасовка
<b>Позиция № 2</b>		
I	<b>Риба - прясна и други морски и речни продукти</b>	
	сом	кг
	шаран	кг
	бяла риба	кг
	пъстърва	кг
	скуприя	кг
	калкан	кг
	ципура	кг
	лаврак	кг

	сьомга	кг
	калмари	кг
	омари	кг
	скариди - пресни	кг
	скариди - бланширани	кг
	миди-пресни	кг
	миди - замръзени	кг
	раци – речни - пресни	кг

**Декларираме следните обстоятелства:**

1.1. Разполагаме със собствени/наети или предоставени за ползване търговски обект/и находящи се на територията на гр. Попово, а именно:

Наименование на обекта: *Смесен магазин за търговия с хранителни и др. стоки*

Адрес на обекта: *гр. Попово, ул. Асен Златаров № 58*

Работно време на обекта: *в. 45 до 8:30 часа всеки ден*

1.2. При изпълнение на настоящата публична покана, ще спазваме изискванията за качество, както следва:

Предлаганите хранителни продукти ще бъдат безопасни, годни за консумация и неувреждащи здравето на хората по смисъла и в съответствие с чл.20 от Закона за храните. Хранителните продукти ще отговарят на:

- Закона за храните;

- Наредба №5/25.05.2006г. за хигиената на храните, издадена на основание чл.17, ал.2 от Закона за храните

- Наредба за изискванията за етикетирането и представянето на храните;

- Регламент /ЕО/ №178/2002г., в който се определят общите принципи и изисквания към законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури в областта на безопасността на храните;

- Регламент/ЕО/ №852/2004г., относно хигиената на храните;

- Регламент /ЕО/ №2073/2005г., относно микробиологичните критерии за хранителните продукти

- Предлаганите хранителни продукти задължително ще имат сертификати за произход, сертификати за качества ( напр. Документ за произход, декларация за съответствие, удостоверение за качество, търговски документ, сертификат за контрол на храни от акредитирана лаборатория за изпитване на хранителни продукти , търговски листове за качество и произход и др. или еквивалент) и означен срок на годност на продуктите;

1.3. Опаковката на продуктите ще отговаря на изискванията на Закона за храните и Наредбата за изискванията за етикетирането и представянето на храните и ще гарантира възможността им за съхранение при обичайните за вида продукт условия.

1.4. Хранителните продукти ще отговарят на български държавни стандарти за качество, български стандарти, които въвеждат европейски, международни стандарти, европейски технически одобрения или общи технически документации, или еквивалентно.

1.5. Прилагаме удостоверение за регистрация по реда на чл.12 от Закона за храните на притежаваните от тях собствени/наети или предоставени за ползване търговски

обект/и, обхващащо всички групи храни (за всяка конкретна позиция по отделно за която участват) по настоящата публична покана, издадено от компетентните органи за това.

№ 265/27.04.2011

2.Срок на договора: от датата на подписване на договора до 31.12.2015г.

3.Към техническото предложение, като неразделна част и описани в подкрепа на декларираниите и заявени от мен обстоятелства са приложени следните документи :

.....  
.....  
.....

4.Срок на валидност на предложението – 90дни от крайният срок за получаване на оферти.

Дата 04.03 2015 г.  
Гр. Момбас

ПОДПИС:

  
/име, фамилия, подпис и печат /



МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ  
БЪЛГАРСКА АГЕНЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ  
ОБЛАСТНА ДИРЕКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ - ТЪРГОВИЩЕ

✉ гр. Търговище 7700, ул. "29 януари" №2, ☎ 0601/63416,  
факс ☎ 0601/63416, e-mail: RVS\_25@nvms.government.bg

# УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА РЕГИСТРАЦИЯ

на обект за търговия на дребно с храни

№ 265/27.04.2011г.

Областна дирекция по безопасност на храните гр. Търговище  
на основание чл. 12, ал. 2, ал. 9 и ал. 10 от Закона за храните  
(обн., ДВ, бр. 90/1999 г., посл. изм. и доп. бр. 8/25.01.2011 г.)  
във връзка със Заявление вх. № . и Протокол от извършена проверка от 12.04.2011г. на  
основание Заповед № 77/31.03.2011г. на Директора на ОДБХ – гр. Търговище

## УДОСТОВЕРЯВА,

че обект **Смесен магазин за търговия с хранителни и нехранителни стоки**  
(наименование и вид на обекта)

с адрес: гр./с Попово обл. Търговище  
ж.к./ул. Асен Златаров № 58

на фирма **ЕТ „ПЛАМКО – ПЛАМЕН ГЕОРГИЕВ“**

(пълно наименование на лицето – ЮЛ или ЕТ)

със седалище гр./с Попово обл. Търговище  
адрес на управление гр./с Попово обл. Търговище  
ж.к. ул. Гагарин № 12 вх. ап. тел.

данъчен №..... ЕИК/ БУЛСТАТ 040492787

отговаря на изискванията на чл. 12 от ЗХ и се регистрира с рег. № **252200088** като обект за  
**търговия на дребно със следните групи храни:**

- |   |   |
|---|---|
| 1. месни продукти   | 15. захар, захарни и шоколадови изделия   |
| 2. месо от птици и птичи продукти   | 16. други храни - хлебни маи, кетчуп, горчица, соев                               |
| 3. мляко и млечни продукти, сладолед - млечен и сметанов  | сос, салатени сосове, оцет, готварска и морска сол,                               |
| 4. месни, месо-растителни и рибни стерилизирани консерви  | плодови сладоледи и други   |
| 5. варива – фасул, леща, грах, соя и други  | 17. пиво, вина и високоалкохолни напитки  |
| 6. зърнени храни - жито, царевица, ориз и други   | 18. минерални и трапезни води   |
| 7. храни на зърнена основа - брашна, грис, нишесте, хляб, хлебни изделия и тестени закуски                                | 19. безалкохолни напитки, боза  |
| 8. картофи, кореноплодни и храни на база картофи – чипс, нишесте, поре, бланширани картофи и др                           | 20. ядкови плодове и маслодайни семена  |
| 9. мед  | 21. готови за консумация храни в изсушен вид – сухи супи, сосове, бульони и други |
| 10. растителни масла, маргарини, халварини  | 22. подправки   |
| 11. плодови и зеленчукови консерви, гъбни консерви  | 23. яйца от птици и яйчни продукти  |
| 12. пресни плодове, зеленчуци и гъби  | 24. чай, кафе, заместители на кафето, мате и какао                                |
| 13. сурови тестени храни – теста, макарони, юфка, спагети, корн-флейкс, мюсли, кус-кус, кори за лазаня, за баница и други | 25. готови за консумация кулинарни изделия  |
| 14. трайни сладкарски изделия – бисквити, вафли, гюфрети, кексове и други   | 26. готови за консумация храни в изсушен вид – сухи супи, сосове, бульони и други |
|   | 27. добавки към храните   |

Обектът е вписан в Регистъра на обектите за производство на храни и за търговия с храни.

ДИРЕКТОР:.....

(подпис)

**Д-р Н.Найденов**

Настоящото удостоверение за регистрация се издава в два еднообразни екземпляра – един за обекта и един за ОДБХ.

